

Programme doctoral CUSO en sciences du langage

**L’histoire des sciences du langage  
à travers les activités éditoriales**

1-2.10.2020 (en vidéo-conférence)

**PROGRAMME**

**JEUDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE 2020**

- 09h15                    Accueil des participants et présentation de l’école doctorale par Ekaterina VELMEZOVA (Lausanne)
- 09h30                    Jean-Michel FORTIS (Paris)  
*L’histoire des sciences du langage à travers les activités éditoriales: une expérience personnelle*
- 10h30                    Pause
- 10h45                    Jean-Michel FORTIS (Paris)  
*«L’hypothèse Sapir-Whorf»: sources et postérité*
- 11h45                    Daria ZALESSKAYA (Lausanne)  
*Les manuels de russe pour francophones (1917-1991) à travers les activités éditoriales*
- 12h15                    Pause
- 13h30                    Anna ISANINA (Lausanne)  
*«Academia» et «Vsemirnaja literatura»: une autre dichotomie dans l’histoire de la traduction soviétique?*
- 14h00                    Jamin PELKEY (Toronto)  
*Nexus, Catalyst, Bridge: Editor Profiles in Linguistics and Semiotics*
- 15h00                    Pause
- 15h15                    Jamin PELKEY (Toronto)  
*Nexus, Catalyst, Bridge: Editor Profiles in Linguistics and Semiotics*
- 16h15                    Sébastien MORET (Lausanne)  
*Faire de l’histoire de la linguistique en éditant des textes: de quelques retours d’expérience*

## VENDREDI 2 OCTOBRE 2020

- 9h15 Liudmila FIRSAVA (Lausanne)  
*Les traducteurs en biélorusse et les éditeurs de livres traduits en biélorusse: quelles missions et quels enjeux pour aujourd’hui?*
- 9h45 Kalevi KULL (Tartu)  
*Editing the Oldest Journal in the Field: Sign Systems Studies*
- 10h45 Pause
- 11h00 Kalevi KULL (Tartu)  
*Ladder, Tree, Web: Three Ages of Biological (and Linguistic?) Understanding*
- 12h00 Malika JARA-BOUIMARINE (Lausanne)  
*Charles Bally et le concept du signe*
- 12h30 Pause
- 13h45 Anne-Gaëlle TOUTAIN (Berne)  
*«Saussure tel qu’en lui-même»: quelques remarques sur l’histoire éditoriale du corpus saussurien de linguistique générale*
- 14h15 Yuliya MAYILO (Lausanne)  
*L’activité éditoriale de Larysa Masenko*
- 14h45 Pause
- 15h00 Margarita MAKAROVA (Lausanne)  
*Pourquoi le «bilinguisme littéraire» a-t-il commencé à intéresser davantage les chercheurs russes à partir des années 1990?*
- 15h30 Ekaterina VELMEZOVA (Lausanne), Anne-Gaëlle TOUTAIN (Berne)  
*Le structuralisme en linguistique et dans les sciences du langage (présentation de l’école doctorale 2021)*
- Discussion générale